

English

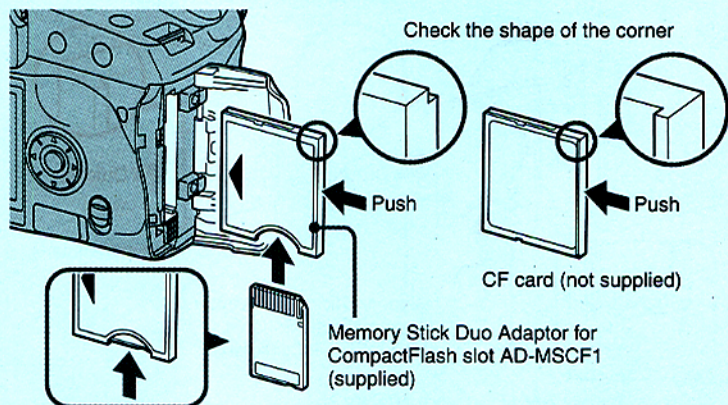
Note on inserting recording media

You can use the following recording media with this camera.

“Memory Stick Duo”

Use the Memory Stick Duo Adaptor for CompactFlash slot supplied with this camera.

CompactFlash card (CF card) / Microdrive (not supplied)



To remove the “Memory Stick Duo” from the adaptor, push it once.

- Insert the recording medium by pressing it in the center as you slide it in in the direction shown in the illustration. Do not press the edges or the corners of the recording medium.
- If a recording medium cannot be inserted all the way in, do not force it. In such cases, check the direction of the recording medium to make sure you are inserting it correctly. Inserting it forcibly or incorrectly may damage the recording medium or the camera.
- When using a “Memory Stick Duo”, use the Memory Stick Duo Adaptor for CompactFlash slot supplied with this camera. Please note that no other adaptor (MSAC-M2, etc.) can be used.
- Rarely, recording medium may not be recognized by the camera. In that case, remove the recording medium, and insert it again.



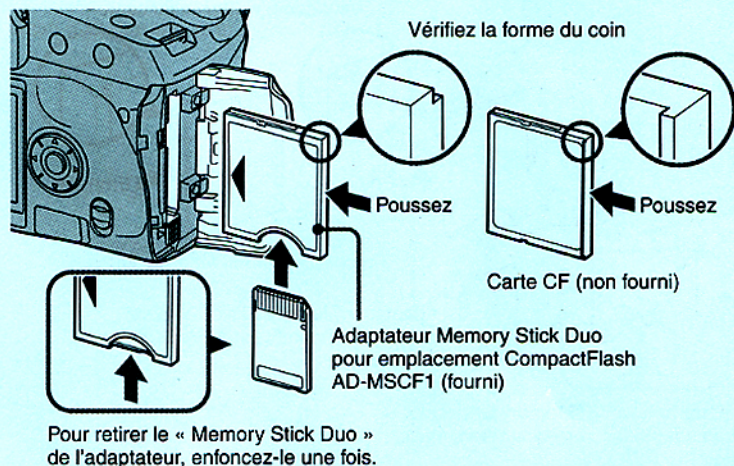
Remarque sur l'introduction d'un support d'enregistrement

Vous pouvez utiliser le support d'enregistrement suivant avec cet appareil.

« Memory Stick Duo »

Utilisez l'adaptateur Memory Stick Duo pour emplacement CompactFlash fourni avec cet appareil.

Carte CompactFlash (carte CF) / Microdrive (non fourni)



- Introduisez le support d'enregistrement en appuyant sur son centre pour le faire glisser dans le sens indiqué sur l'illustration. N'appuyez pas sur les bords ou les coins du support d'enregistrement.
- Si un support d'enregistrement ne peut pas être introduit à fond, ne le forcez pas. Dans ce cas, vérifiez le sens du support d'enregistrement pour être sûr que vous l'introduisez correctement. Une introduction de force ou incorrecte peut endommager le support d'enregistrement ou l'appareil.
- Lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Duo », utilisez l'adaptateur Memory Stick Duo pour emplacement CompactFlash fourni avec cet appareil. Notez qu'il est impossible d'utiliser un autre adaptateur (MSAC-M2, etc.).
- Il se peut, très rarement, que le support d'enregistrement ne soit pas reconnu par l'appareil. Dans ce cas, retirez le support d'enregistrement et introduisez-le à nouveau.

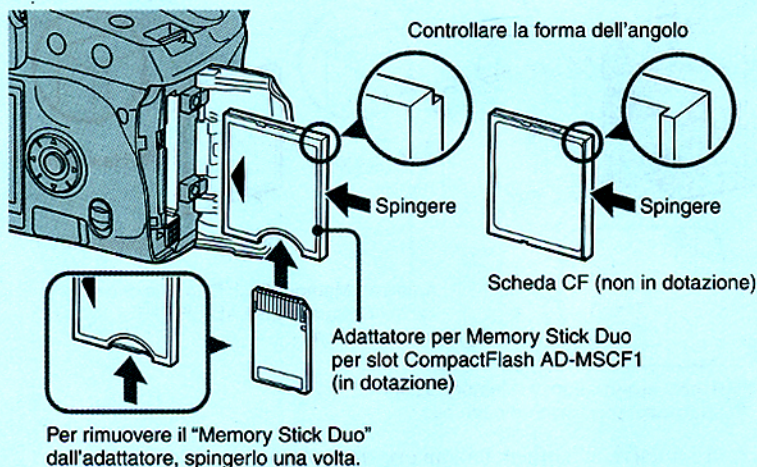
Nota sull'inserimento del supporto di registrazione

Con questa fotocamera è possibile usare il seguente supporto di registrazione.

“Memory Stick Duo”

Usare l'adattatore per Memory Stick Duo per slot CompactFlash in dotazione con questa fotocamera.

Scheda CompactFlash (scheda CF) / Microdrive (non in dotazione)



- Inserire il supporto di registrazione premendolo al centro mentre lo si fa scorrere nella direzione indicata nell'illustrazione. Non premere i bordi o gli angoli del supporto di registrazione.
- Se non è possibile inserire completamente un supporto di registrazione, non forzarlo. In tali casi, controllare la direzione del supporto di registrazione per accertarsi che lo si sta inserendo correttamente. Inserendolo con forza o in modo sbagliato si potrebbe danneggiare il supporto di registrazione o la fotocamera.
- Quando si usa il "Memory Stick Duo", usare l'adattatore per Memory Stick Duo per slot CompactFlash in dotazione con questa fotocamera. Tenere presente che non è possibile usare nessun altro adattatore (MSAC-M2, ecc.).
- Raramente il supporto di registrazione potrebbe non essere riconosciuto dalla fotocamera. In quel caso, rimuovere il supporto di registrazione e reinserirlo.

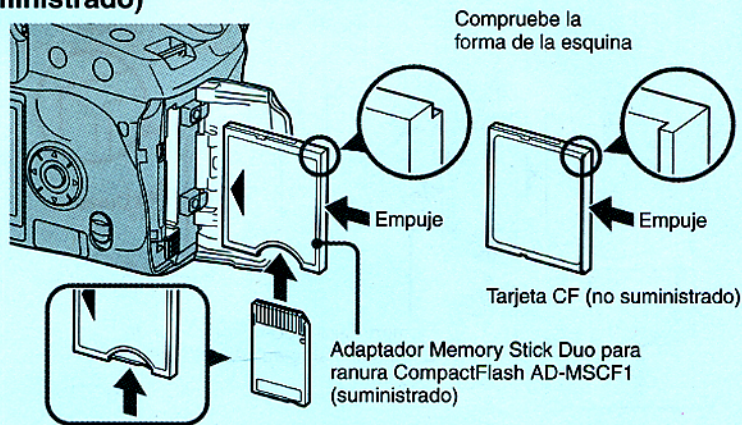
Nota sobre la inserción del soporte de grabación

Puede utilizar los siguientes soportes de grabación con esta cámara.

“Memory Stick Duo”

Utilice el adaptador Memory Stick Duo para ranura CompactFlash suministrado con esta cámara.

Tarjeta CompactFlash (tarjeta CF) / Microdrive (no suministrado)



Para extraer el “Memory Stick Duo” del adaptador, empujelo una vez.

- Inserte el soporte de grabación pulsándolo en el centro a la vez que lo desliza en la dirección mostrada en la ilustración. No pulse los bordes ni las esquinas del soporte de grabación.
- Si un soporte de grabación no puede ser insertado a tope, no lo fuerce. En tales casos, compruebe la dirección del soporte de grabación para asegurarse de que lo está insertando correctamente. Si lo inserta a la fuerza o incorrectamente podrá dañar el soporte de grabación o la cámara.
- Cuando utilice un “Memory Stick Duo”, utilice el adaptador Memory Stick Duo para ranura CompactFlash suministrado con esta cámara. Tenga en cuenta que no se puede utilizar ningún otro adaptador (MSAC-M2, etc.).
- En raras ocasiones, es posible que la cámara no reconozca el soporte de grabación. En ese caso, extraiga el soporte de grabación e insértelo otra vez.